

ئاراسته‌ی قوتابییانی زانکۆی زاخۆ بهرامبەر به به‌کوردیکردنی پرۆگرامی خویندن و په‌یوهندی به هه‌ندی گۆپاوه‌وه
نه‌سره‌دین ئیبراهیم محمد

به‌شی ده‌رووناسی گشتی، فاکۆلتی په‌روه‌رده، زانکۆی زاخۆ، هه‌رێما کوردستانی-عێراق.

وه‌رگرتن: 2021/12 په‌سه‌ندکرن: 2022/02 به‌لافکرن: 2022/03 <https://doi.org/10.26436/hjuoz.2022.10.1.815>

پۆخته:

ئامانجی ئەم توێژینه‌وه‌یه زانیی ئاراسته‌ی سه‌مپلیک له قوتابییانی زانکۆی زاخۆیه به‌رامبەر به‌کوردیکردنی پرۆگرامی خویندن له زانکۆکانی هه‌رێمی کوردستان و په‌یوهندی به‌ گۆپاوه‌کانی ره‌گه‌ز، پسه‌پۆری، ته‌مه‌ن و قۆناغی خویندن. سه‌مپلی توێژینه‌وه‌ پیکهاتوه له (235) قوتابی زانکۆی ناوبراو که به‌ شپۆه‌یه‌کی هه‌رپه‌که‌ی هه‌لبژێردراون، و بۆ ئەم مه‌به‌سته‌ توێژه‌ هه‌لساوه به‌ ئاماده‌کردنی راپرسییه‌ک که (32) بره‌گه‌ له‌خۆ ده‌گرێت، و دوا‌ی ده‌ره‌ینانی تایبه‌ته‌ندییه‌کانی ساییکه‌مه‌تریک، و بۆ چاره‌سه‌ری داتاگان ئامازی ئاماری گۆنجاوی به‌کاره‌یناوه. و ئەنجامه‌کان په‌شانیانداوه ئاستیکی ئەرینی له ئاراسته‌ی قوتابییانی زانکۆی زاخۆ به‌رامبەر به‌کوردیکردنی پرۆگرامی خویندن له‌و قۆناغه‌ به‌دی ده‌کرێت، و له‌گه‌ڵ ئەوه‌شدا هه‌یج جیاوازییه‌کی واتاداری ئاماری له‌ نیوان ئاراسته‌کانیان به‌ پێی گۆپاوه‌کانی توێژینه‌وه‌ نه‌بوو، و له‌سایه‌ی ئەم ئەنجامانه‌ توێژه‌ کۆمه‌لیک راسپارده‌ و په‌شینیاری خسته‌روو. په‌یه‌قیین سه‌ره‌کی: ئاراسته‌، قوتابییانی زانکۆ، به‌کوردیکردن، پرۆگرامی خویندن.

1. پێشه‌کی

له‌ سۆنگه‌ی ئەوه‌ی که ئاراسته‌کان فاکته‌ریکی کاریگه‌رن به‌سه‌ر ره‌فتاره‌کانی تاک و کۆمه‌ل، و له‌ شروقه‌ی ئەو ره‌فتارانه‌ و پێشه‌ینیکردنیان له‌ داهاوتودا رۆلیکی به‌رچاو ده‌گه‌ژێن (أبو جادو، 2007، 192)، بۆیه‌ توێژه‌رانی ئەم بابته‌ توێژینه‌وه‌ی ئاراسته‌کانی تاک و به‌ تایبه‌ت قوتابیان به‌ گرنگ و پێویست ده‌بینن بۆ زانیی کاریگه‌ری و په‌یوه‌ندیان له‌گه‌ڵ تایبه‌ته‌ندی که‌سیتی و ئاراسته‌یان به‌رامبەر خویندنیان و پسه‌پۆریان (مصغفی و گه‌، 2008، 227-242 "سعید و مرقس، 2008، 334-349).

هه‌روه‌ها ئەم توێژینه‌وه‌یه له‌م کاته‌ی ئیستادا یارمه‌تیده‌ریکی باش ده‌بێت بۆ به‌ریاره‌ده‌ستان و پرۆگرام دانهرانی وه‌زاره‌تی خویندنی بالا و توێژینه‌وه‌ی زانستی هه‌رێمی کوردستان بۆ په‌یداچوونه‌وه‌ و گه‌یشتن به‌ پرۆگرامیکی خویندن له‌ قۆناغی زانکۆ به‌ شپۆه‌یه‌کی هاوچه‌رخ و سه‌رده‌میانه‌ و زمانی دایک، به‌ تایبه‌ت وه‌ک پسه‌پۆرانی په‌روه‌رده‌یی بۆ ده‌چن سه‌رده‌می ئیستا واده‌خوازی که په‌یداچوونه‌وه‌ به‌ پرۆگرامه‌کانی خویندندا بکریت تا له‌گه‌ڵ پێشه‌که‌وتنی زانستی بگۆنجه‌ی، و ئەوه‌ش به‌و واتایه‌یه‌ که پێشه‌ختنی پرۆگرامه‌کانی خویندن واته‌ پێشه‌ختنی بینای مروّفی داهاوتویه‌ تا بتوانی له‌گه‌ڵ هه‌موو بواره‌کانی ژیان بگۆنجه‌ی، و گرنگی گۆرینی پرۆگرامه‌کانی خویندن خۆی له‌و بابته‌ دا ده‌بینی (محمود، 2004، 9)، و به‌ تایبه‌ت له‌ قۆناغی زانکۆدا تا قوتابیان که‌سی داهاوتنه‌ر و به‌ره‌مه‌په‌ننه‌ر په‌روه‌رده‌ بکرین و بتوانن له‌ ئاست به‌رپرسیاریتیدا بین و پرۆگرامی خویندنی زانکۆیی په‌یوه‌ندی بدریت له‌گه‌ڵ پرۆگرامی خویندن له

1.1. کێشه‌ی توێژینه‌وه‌:

به‌ پێی ئەزموونی بیست ساڵه‌ی توێژه‌ر له‌ وانه‌گۆته‌وه‌ له‌ زانکۆیه‌کانی هه‌رێمی کوردستان و وه‌رگرتنی رای کۆمه‌لیک له‌ قوتابیان و مامۆستایان ده‌رده‌که‌وتت که یه‌کێک له‌ گرفته‌ هه‌ره‌ مه‌زنه‌کانی زۆریه‌ی قوتابییانی زانکۆ نه‌بوونی پرۆگرامیکی خویندنه‌ به‌ زمانی دایک، واته‌ زمانی کوردیه‌یه‌. بۆیه‌ به‌رده‌وام گۆبیبستی گله‌یی قوتابیان له‌و بابته‌ ده‌بین، به‌ تایبه‌ت که له‌ قۆناغه‌کانی پێشته‌ر به‌ زمانی کوردی ده‌خوینن. هه‌ر بۆیه‌ ده‌بینن پسه‌پۆران داکیکی له‌ پرۆگرامی خویندن ده‌که‌ن تا بتوانریت له‌ گرفته‌کانی ده‌روبه‌ر تیبگه‌ین و ئەو پرۆگرامه‌ په‌یوه‌ندی له‌گه‌ڵ ژیانی رۆژانه‌ی قوتابیانوه‌ هه‌بێ تا فیژیبی و بتوانی به‌ هاوکاری ئەوه‌ بیره‌کاته‌وه‌ (السور، 2005، 435)، چونکه‌ وه‌ک پسه‌پۆرانی په‌روه‌رده‌یی بۆ ده‌چن زۆریه‌ی جار گرفته‌کانی په‌روه‌رده‌یی بۆ ئەوه‌ ده‌گه‌ریته‌وه‌ که پرۆگرامه‌کانی خویندن په‌یوه‌ندی له‌گه‌ڵ ژیانی قوتابیانوه‌ نیه‌ و ناتوانی په‌یداویستییه‌کانیان تیز بکات، بۆیه‌ پالنه‌ریتی بۆ خویندن و فیژیوون لای په‌یدا نابێ (سلیم، 2004، 346). له‌م سۆنگه‌یه‌وه‌ کێشه‌ی توێژینه‌وه‌ خۆی له‌و په‌رسیاره‌دا ده‌بینی: ئایا ئاراسته‌ی قوتابییانی زانکۆی زاخۆ به‌رامبەر به‌کوردیکردنی پرۆگرامی خویندن ئەرینییه‌ یان نه‌رینی؟

2.1. گرنگی توێژینه‌وه‌:

پېنناسەي ھۆرنباي: ئەو بابەتەنە يەكە لە كۆرسىكى خويىندندا قوتابيان لە قوتابخانە و زانكۆ فېردەكرين (Hornby, 2003, 308).

پېنناسەي ەلى: كۆمەلئىكى جۆراوجۆر لە ئەزمونەكانى پېكھاتو كە لە رېگەي وانەوتنەو ە ئاراستەي قوتابيان دەكرىت و ئەنجامەكانى لە رېگەي فېربوونيان دەردەكەوئىت (ەلى، 2007، 216).

پېنناسەي الشكرى و العجرى: ئامرازىكى پەروەردەيە بۇ و دەستھېننى ئامانجەكانى پەروەردەيى لە بېنا و پېشخستن و خزمەتى كۆمەلگا لە رېگەي پېگەياندنى نەسلىكى نوئى (الشكرى و العجرى، 2016، 167).

پېنناسەي عبدالرحمن: رېگە يان شېواز يان ئەو چۆنەتېيە يە كە و دەست توئزەر يان زانايەك دەكەوئى (عبدالرحمن، 2017، 24).

ج. زمان :

پېنناسەي ھارلىي (Harley, 2001): كۆمەلئىك لە ياسا و نېشانەن كە توانايى پەيوەندىكردن بە مۇرۇق دەبەخشن (ئىزنك و كين، 1389، 367).

پېنناسەي سەندى: ئەو جۆرە گۆتارەي كە نەتەوئەيك قەسەي پېدەكات (سەندى، 2010، 72).

د. بەكوردىكردىنى پىرۇگرامى خويىندن: توئزەر پېناسەيەكى بۇ ئەو چەمكە لە ھېچ سەرچاوەيەك دەستى نەكەوت بۇيە ھەلساوە بە پېناسەكردىنى بە كىردارى بەم شېوئەيە، و برىتېيە لە گۆرپىنى پىرۇگرامى خويىندن لە زانكۆكان لە زمانىكەوئە بۇ زمانى كوردى لە رېگەي وەرگېرپانەوئەي پەرتوك و وانەكان.

1. وئزەر و چوارچىوئەي تىۋرى تايبەت بە ئاراستەكان:

2. پېشەكى:

بە پىئى سەرچاوەكان، فەيلەسۇفى بەرىتانى، ھېربىرت سېنسىسەر (H. Spencer) بۇ يەكەم جار زاراوئەي ئاراستەي لە سالى (1862) لە نووسىنەكانى خۇيدا بەكارھېنناوئە (ابو جادو، 2007، 189)، دواتر ئەو چەمكە لە زانستەكانى مۇرۇيى بە گشتى، و پەروەردەيى و دەروونزانىدا بە تايبەت، بوو جېگەي بايەخى زانايان، و زانايانى دەروونزانى ھەولئاندا لە چۆنەتى دروستبوونى و فاكترەكانى كاريگەر بە سەريەوئە تېيگەن و لەم سۆنگەبەوئە بېرئۇزى جياوازھاننە ئاراوئە و تيايدا ياساى گۆرپىن و يان راستكردنەوئە، بە جۆرئىك كە لەگەل كۆمەلگادا بگۆنجى، پەيدا بوون (Gleitman, et al, 2004, 375).

تايبەتمەندىيەكانى ئاراستەكان: دەتوانىن ئەو تايبەتمەندىيانە بەم شېوئەيە روون بەينەوئە كە : وەرگرن و لە رېگەي پېگەيشتنى كۆمەلايەتى فېردەكرين، و بەردەوامن و درئزەپېدارون، و تا رادەيك نەگۆرپن بەلام لە ھەمان كاتدا لە دۇخى تايبەتدا دەگۆرپين، و دەپتورپين و ھەلدەسەنگېدرين و دەكرىت پېشېبىيان بەكەين، و دەكرى

قۇناغەكانى پېش زانكۆ، تا كارامەيى زانكۆ بەرئزتر بكرىت (عبدالرحمن، 2000، 130)، چونكە پىرۇگرامى خويىندن لەگەل ئەوئەي كە تەوئەرى سەرەكى پىرۇسىسى فېركردن، ئەوئەندەش ئامرازىكە بۇ بەدېھىننى ئەو ئامانجە پەروەردەيىيانەي كە كۆمەلگە دايدانەئىت، و دەرواھىشتەي فەلسەفەي ئەو كۆمەلگەيەن، و ئەو ھەمان ئەو چەمكە نوئىيەيە كە دەتوانى ھاتەرىب لەگەل گۆرپانكارىيەكانى جېھانى ھاوچەرخ رووبەرووى ئاستەنگەكان بېئى (التل، 2008، 94" الشكرى و العجرى، 2016، 154).

ھەرۇھا ئەم توئزىنەوئەي سەوئەي ھەيە بۇ توئزەرانى پىرۇگرامەكانى خويىندن وەك سەرچاوەيەكى زانستى لە رېگەي راسپاردە و پېشنىبارەكانى، بە تايبەت كە تا ئىستا لە ھەرىمى كوردستان ئەو بابەتە توئزىنەوئەي زانستى لەسەر نەكراوئە.

3.1. ئامانجەكانى توئزىنەوئە:

1- ئەم توئزىنەوئەيە ئەنجامدراوئە بە ئامانجى زاننى ئاراستەي قوتابيانى زانكۆيا زاخۇ بەرامبەر بەكوردىكردىنى پىرۇگرامەكانى خويىندن لە قۇناغە بە شېوئەيەكى گشتى،

2- ھەرۇھا زاننى جياوازى واتادارى ئامارى لە نېوان ئەو ئاراستەيە و گۆرپاوەكانى أ- رەگەز، ب- پىسپورى، ج - تەمەنى قوتابيان، د- قۇناغى خويىندنيان.

4.1. سنورى توئزىنەوئە:

بوارەكانى سنورى توئزىنەوئە برىتېن لە: بوارى مۇرۇيى: قوتابيانى (بوارى شوئىن) زانكۆيا زاخۇ لە قەزاي ناوئەندى زاخۇ (بوارى كات) لە سالى خويىندنى 2018-2019، خويىندنى بەيانيان.

5.1. پېنناسەي زاراوئەكان:

أ - ئاراستە:

پېنناسەي شريف: ھەلوئىست يان وەلامىكى نېمچە نەگۆرە (شريف، 1985، 30).

پېنناسەي كىلوگ و پىساكرىتا: ئامادەبوونىكى ھەمىشەيى و نېمچە نەگۆر بۇ ھەلسان يان بەرپەرىچدانەوئە و وەلامىك بە شېوئەيەكى تايبەت بەرامبەر كەسانىتر يان بابەت يان دامەزراوئەيەكە (Kellogg & Pisacreta, 2003, 495).

پېنناسەي ھۆرنباي: شېوازى بېركردنەوئە ھەستېيكردىنى تاكە لە بارەي كەس يان شتىك (Hornby, 2003, 67).

توئزەر ئاراستە بە تىۋرىكى بەم جۆرە پېناسە دەكات كە برىتېيە لە: ئامادەبوونىكى وئزىدانى وەرگېراوئە كە رەفتارەكانى تاك بەرامبەر ھەلوئىستەكانى ژيان كە رووبەرووى دەبن، ئاراستە دەكات" و پېناسەي كىردارى برىتېيە لەو نمرەيەي قوتابيان لە وەلامى پىۋەرى ئاراستە، كە بۇ ئەم توئزىنەوئەيە ئامادەكراوئە، وەرى دەگرن.

ب. پىرۇگرامى خويىندن:

ئەينى بىن يان نەرىنى بىن، دەكرى بەھىزىيان لاوازىن، و دەكەونە ژىر كارىگەرى ئەزموونى تاك و كارىگەريان تىابىدا دەكەن (اللوسى و عليخان، 1984، 387، ابو جادو، 2007، 192).

چەمكى ئاراستە لە سى پىكھاتەى سەركى پىكھات، كە برىتىن لە : پىكھاتەى مەرىفى (سلامە، 2007، 62)، پىكھاتەى وىژدانى (أبو حتله، 2005، 121)، و پىكھاتەى رەفتارى (Kellogg & Kreitner and Kinicki، " Pisacreta، 2003، 495، 197، 2004).

قۇناغەكانى پىكھاتنى ئاراستەكان: لە سى قۇناغ پىكھات برىتىن لە :

1- قۇناغى مەرىفى: و تىابىدا تاك وروژىنەرەكان ژىنگەبى دەرك دەكات و بە ھۆيانەوہ فىرى ئەزموون و زانىارى دەبى.

2- قۇناغى ھەلسەنگاندن: تاك تىابىدا بە پىي چوارچىوہى مەرىفى خۇى ھەلسوكەوتيان لەگەلدا دەكات و ئەوہش پەيوەستە بە ھەستەوہرەكانى.

3- قۇناغى برىاردانەوہ: تىابىدا تاك برىار لەسەر ئەم وروژىنەرەكانە و پىكھاتەكانى دەكات (المعايگە، 2007، 155).

فاكتەرەكانى كارىگەر لە پىكھاتنى ئاراستەكاندا: لە گرنگترىنى ئەو فاكترەكانە دەتوانىن ئامازە بە لايەنى بۇماوہى و خىزانى (العرى، 2011، 84)، قوتابخانە (محمد، 2004، 4)، كۇمەلگا (حوسىن، 2012، 72) بگەين. كاتىك پەيوەندىيەكانى تاك كەسانىتر لەخۇ دەگرىت و بۇيان دەگوزرىت دەكەوتتە ژىر كارىگەريان و كارىگەرىشيان تىابىدا دەكات و ئەوہش لە نىو ئەو كۇمەلگايە روو دەكات كە كۇمەلگە ياسا و رىسا و رىكخراو لەخۇ دەگرىت و بە دىفاكتوى كۇمەلگە لايەتتەبەكەى ھەژمار دەكرىت (بىرم، 2011، 85)، ئەلبۇرت چەند مەرج بۇ پىكھاتنى ئاراستەكان دەستنىشان دەكات كە برىتىن لە ئەزموونى تاك لە بارەى بابەتتىكى تايبەت تەواو دەبى و كۆ دەبى لەگەل ئاراستەى دىكە و لە ئەنجامدا ئاراستەى ئەو تاكە بەرامبەر بە بابەتەكە پىكھات، و ئاراستە بە پىرۇسەپەكى جىاوازكەرەكانە دەرباز دەبى، و ئەوہش پەيوەستە بە ئەزموونە جىاوازكەرەكانى تاك لە ژيانى روژانەپدا، و ھەندى جار ئەو ئەزموونانە لە ئەنجامى لاسايىكرەنەوہى دايك و باوكان و دۇستان و كەسانىترەوہ دروست دەبن (عيمان و كمال، 2010، 200)، و وىژاى فاكترەكانى سەرەوہ ياساكانى كۇمەلگا و داب و نەرىتەكانى و ئايىنىش روژىكى بەرچا و لە دروستبوونى ئاراستەكاندا دەگىپن (الوكيل و المفتى، 2007، 68).

گۇرانى ئاراستەكان: سەربارى ئەوہى كە ئاراستەكان تا رادەبەك نەگۇر و بەردەوامن بەلام لە ھەمان كاتدا دەگۇردىن و بۇ ئەوہش ھەندى فاكترە كارىگەرن بۇ ئاسانكارى لەو گۇرەكانە وەك : ئامرازەكانى راگەياندن بە ھەموو جورەكانىوہ وەك رادىق و تىلفىزىون

و روژنامە و گۇڭقار و پەرتووكەكان، و ئەوہش لە رىگەى پىشكەشكردى زانىارى و راستىەكان و بىروباوہر و وىنە و ھەوالەكان لە بارەى بابەتى ئاراستەكان، و ھەروہا رووداوەكانى وەك جەنگەكانى جىھانى و ناوچەى و راپەرىن و... ھند لەو گۇرەكانە روژ دەبىنن (العبيدى و لى، 2009، 314).

2.2. بىردۆزەكانى تايبەت بە ئاراستەكان: چەندىن تىور و بىردۆزى ھەن كە ئاراستەكان شىدەكەنەوہ و ئەوانىش برىتىن لەمانەى خوارەوہ:

بىردۆزى لىكنزىكى مەرجى: بە پىي ئەم تىورە ئاراستەكانى تاك لە رىگەى لىكنزىكى مەرجى دروست دەبن، و ئەویش كاتىك كە تاك وروژىنەرەكانى سىروشتى نەمەرجى لەگەل وروژىنەرەكانى مەرجى بى لايەن پەيوەندى دەكات و لە ميانەى ئەو لىكنزىكىيە و بۇ ماوہى چەند جارىك وەلامى مەرجى سەرھەلدەدەن يان كاردانەوہى مەرجى بۇ ھەمان وروژىنەرە سىروشتيانە پەيدا دەبن. واتە لە نىوان وەلامە سەركەوتووەكان و ھاوشىوہيان پەيتا پەيتا پەيوەندى دروست دەبى بە جۇرىك كە وەلامە سەركەوتووەكان زياتر لە ھەر وەلامىك لە لايەن فىرخوازەوہ روودەدەن و دواترىش فىرخواز دەكەوتتە ژىر كارىگەرى وەلامەكانى ئەو وروژىنەرەكانە (أبو جادو، 2008، 113).

بىردۆزەكانى فىرپوونى كۇمەلگەى: بە پىي لاسايىكرەنەوہ و تىبىنىكرەن شىرۇفەى فىرپوونى ئاراستەكان دەكەن، وانا تاك لە رىگەى لاسايىكرەنەوہ يان تىبىنىكرەن رەفتارەكان و خوويەكانى خەلكانىتر ئەو رەفتار و خوويانە فىردەبى، بە تايبەت ئەگەر پاداشت و سزادانى لەگەلدا بى، لە پىشەنگەكانى ئەو تىورەكانە باندۇرا و ھۆڭلاندن (سعيد و مرقس، 2008، 337).

بىردۆزەكانى مەرىفى: ئەو بىردۆزانە پشت بەوہ دەبەستن كە دەبى ھاوكارى تاك بكرىت تا سەرلە نوى زانىارىيەكانى تايبەت بە بابەتتىكى پەيوەست بە ئاراستەكان رىكخىرەن و بناغەى مەرىفى پەيوەندار بەو بابەتە و ئاراستەپە سەرلە نوى دروست بكرىت و ئەویش لە ژىر سىبەرى زانىارى و داتاكانى بەردەست لە بارەى بابەتى ئاراستەكانەوہ. بە پىي ئەم تىورە ئاراستەى رەفتارەكانى نىوان گروپەكان بۇ ئەو پىرۇسە مەرىفىانە دەگەرپتەوہ كە پىش دروستبوونى بىروبوواى يەككە لەو گروپانە پەيدا بووہ. ئەو پىرۇسە مەرىفىانە دەست دەكات بە پۆلىنكرەن ئەوانىتر و ئەویش لە رىگەى بلاوكرەن ئەو بابەتانە لە نىو تاكەكانى كۇمەلگا بە پشت بەستن بە دەركردنى كۇمەلگەى و بە ھۆيەوہ ھەر گروپ و كۇمەلگەيەك دەخىرتە نىو جۇرىكى تايبەت كە بۇ كۇمەلگا ئاشناپە، و تاكەكان لە رىگەى ئەوانەوہ لەگەل يەكترىدا ھەلسوكەوت دەكەن (ابراھىم، 2005، 147)، مىلتون روكىش لەو بىروايەداپە كە بۇ تىگەپىشتن لە كەسايەتى تاككە دەبى لە ئاراستە و بەھاكان تىبگەين، و ئەو

چه مکانه ئاماژهن بۆ په یوه ندى ژور گرنګ و پيويست له نيوان تاك و كومه لگا (البروارى، 2012، 234).

بیردۆزه كانی ئهركايه تی ئاراسته كان: ديقيدي سيلفيژمان ده لئيت ئه و بېردۆزه له سه ر بنه ماى ئه و پرسيارانه په يدا بووه كه: كومه لگا چۆن ده توانی ژييت و به رده وام بى له كاتيک كه تاكه كانی جياوازن و ده گۆرديږين؟ چۆن مرقه كانی خاوه ن كه سايه تی جياواز ده توانن له گه ل په كترى بژين و ستونيكي په يوه ندى كه م و زياد به رده وام ئاوه دان بکه ن (الراشدان، 2005، 251)، و كاتز و ستوتلاند واى بۆ ده چن كه بنه ماى پالنه ر بۆ ئاراسته كان وه ك كليلی تيگه پيشتنی گۆرانی ئاراسته كان و خۆراگريانه له به رامبه ر گۆرانكاريدا. هه روه ها فاكته ره كانی په يوه ندار و هه لويستانه ی ئاراسته كراو له پیناو گۆرپینی ئاراسته كان كاريگه رى جياوازی هه يه و په يوه نداره له گه ل بنه ماى پالنه رييتى. له ميانه ی ده ربړینی تاك له خۆدى خۆى به رده وام ده بى له تيركردنی خۆى كاتيک كه ئه م ئاراسته يانه بگۆنچن له گه ل چه مکی خۆد و به هاكانی كه سايه تيبه كه ی. له روانگه ی ئه ركه گه رايه كان ره فته ره كانی لادراو كاريگه رى نه رينيان ده بى و له بنه رته دا بۆ پيداويستیی ئهركايه تی سيسته می كومه لايه تی كومه لگا ده گه رپته وه (موحسنى، 2007، 367).

بیردۆزی شپيته لكرده وه ی ده روونی: ئه و بېردۆزه واى بۆ ده چى كه ئاراسته كانی تاك بۆ شته كان به ره مه می ئه و مملانی پيانه په كه له نيوان ئيد (Id) ، كه خۆى له په مه كاندا ده بيینی و هه روه ها نيوان منى بالا (super ego) ، كه خۆى له پيوهر و به ها كومه لايه تيبه كاندا ده بيینن، دروست ده بن. واته كاتيک شله ژان نزم بى ئاراسته كان ئه رينين، و كاتيک شله ژان ژور به رز بى ئاراسته كان نه رينی ده بن (مصگفی و گه، 2008، 230).

1. ويزه و ئه ده بيایى تايبه ت به زمان و پرۆگرامی خويندن:

2. پيشه كى: زمان به سيسته مه كى ئالۆز هه ژمار ده كريت كه مرقه له بوونه وه ره كانپتر جيا ده كات، و تریه ی شارستانه يتی مرقه چونكه كه ره سه ته په كى سه ره كيبه نه سه له كان به په كه وه ده به سه تيته وه، و له و پيگه په وه ئه زموون و زانيارى ده سه كه وته كانی شارستانى له به ره بابيك بۆ ئه وه يتر ده گوازيته وه ، ئه ويش له ريگه ی گواسته وه ی بېرۆكه و كه لتوور له نيۆ نه سه له كان (الزغول و الهنداوى، 2015، 365).

زمانى كوردی وه ك زمانى داك و زمانىكى زيندوو، په يوه ندى هه يه به ئالوگۆرپى بېروپا و زانياريبه كان،، و ده ربړینی ئه و شتانه ی پيويستر، و هه روه ها هه لپسو كه وت له گه ل په كتریدا، و پيگه وه به ستنى تاكه كانی نيۆ كومه لگا دا، و له گرنگه رين بنه ماكانی نه ته وه ی كورده، و ديارتريين ناسنامه ی ئه و نه ته وه په يه، و هه روه ها په كتيكه له به هيترين

فاكته ره كان بوون و مانه وه ی ئه و نه ته وه په يه، و هه روه ها ئه لقه ی په يوه ندييه له نيوان رۆشنبېرى ئيستا و كه لتوورى كۆنى ئه و نه ته وه په يه، و گه نجينه ی ميژوويه تی، و جيگه ی شانازيه تی و هيماى به گرتنه وه ی هه مو تاكه كانی كورده له جيهاندا و كه ره سه ته په كه بۆ پاراستنى كه لتووره كه ی له نه مان و له بېركردنه وه ی (سليمان، 2013، 4“ توفيق، 2008، 93).

2.3. بېردۆز و فهلسه فه كانی تايبه ت به پرۆگرامی خويندن: بېردۆزی پرۆگرامی كۆنترۆلكه رانه: باس له لايه ن و چوارچيويه ی كۆنترۆلكردنی پرۆگرامی خويندن ده كات له پیناو ئاراسته كاردنی بۆ مه به ستى به رزكردنی ئاستى كارامه يی و چالاكتر كردنی په روه رده يی (ابو حتله، 2005، 44)، و ئه وه ش له پیناو به رتر كردنی ئاستى به ره مه يتيان له و گۆره پانه و سوودگه ياندنی زياتر به كومه لگه ی مرقه ی.

بیردۆزی بنياتنه وه (constructive theory): دانانى بنه ماى ده روونی به به ردى بناغه ی دانانى پرۆگرامی خويندن داده نييت، و واى بۆ ده چى كه گرنگه و پيويسته ژۆريك له نوانده كانی وانه گۆتته وه له قوتابخانه كان بگۆرديږين. گريمانه كانی ئه م بېردۆزه به بنه ماى شروقه ی فيركردن داده نرين له رووی ئامانج و ناوه رۆك و ستراتيجيه كانی وانه گۆتته وه و هه لسه نگانده وه (قگامی، 2013، 753).

بیردۆزی پرۆگرامی شروقه كاره نه: ئه م بېردۆز و تيوره گرنگی به و شروقه بېركردنه وانه ده دات كه په هه نده كانی پرۆگرامی خويندن و پرۆسيسه په يوه نداره كان روونده كاتن، و هه روه ها بايه خ به و داهيتانه ده دات كه ئه ركى شروقه ی ديارده و لايه نه كان پراكتيكى پرۆگرامی خويندن و تيگه پيشتن و ده ستنيشانكردنی لايه نه نه رينی و لاوازيه كان له ئه ستۆ ده گرييت (ابو حتله، 2005، 44).

بیردۆزی پرۆگراميانه ی ره خنه گرانه: به به رفر او انترين بېردۆز و تيوره كانی بواری پرۆگرامی خويندن هه ژمار ده كريت، و زياترين ئاستى ئه رينی له خۆى ده گري و له هه موويان زياتر ده خريته بواری جيبه جيكرده وه دا، چونكه له نيوان لايه نه كانی تيوريكى و پراكتيكيدا و نيوان ئه ركه كانپتردا به په كه وه به ستنه وه دروست ده كات ده بيته هۆكار بۆ ئه وه ی له په ك كاتدا له پرۆگرامی خويندن تيگه ين و له هه مان كاتدا كۆنترۆلى بکه ين (ابو حتله، 2005، 45).

فهلسه فه ی نوخوازی: ئه و فهلسه فه په واى بۆ ده چى كه پرۆگرامی خويندن ده بى هانده رى چاره سه ريبى گرفته كانی كومه لايه تی بى و به و ئاراسته په بمانبات، بۆيه ده بى پرۆگرامه كان وان ديزاين بكرين كه به رنامه په كى چاكسازى زانستى بى تا بتوانى به ره و چاكسازى كومه لايه تی ئاراسته مان بكات (عيسان و ئخرون، 2007، 48).

فهلسه فه ی ئايدىاليزم (المپاليه): ئه م فهلسه فه په واى بۆ ده چى كه ده بى پرۆگرامی خويندن هه موو ئه و بابه تانه ی خويندن له خۆ

چەند بەش كە بە شىۋە يەكى سەرىبە خۇ كاردەكەن، و ھەر بە شىك تاك گەشە بكات، ھەروھە دەبى ھەموو ئەزمونى مۇقايەتى لە خۇ بگرتت چۈنكە ئەو ئەزمونانە گرنكى خۇى ھەپە. ھەروھە دەبى زانستەكان و وئزە و خويىندى مۇقايەتتەكان لە خۇ بگرتتچۈنكە ئەو زانستانە ھاوكارى تاك دەكەن لە يەكترى تىپكەن و ھەروھە لە ژىنگەى خۇى تىپكات(ابوحتلە، 2005، 51).

فەلسەفەى و جودى (Existentialism): بە برواى ئەو فەلسەفەى دەبى پۇرگامى خويىندى لە سەنتەرەكانى خويىندا بە جۇرىك دابىرژىن و دىزان بگرتت كە بنەماى تاك وەك كەسپتت تىايدا زال بى، و پىويستە قوتابى تەوهرى سەرەكى پۇرسەى فىركردن بى، و ئەوھش چۈنكە بابەتى خويىندى و انەكان لە بنەرەتدا ئامانچ نىن بەلكۇ تەنھا ئامرازىكن بۇ گەشەكردنى خود (حمودە، 2008، 127).

بىردۆزى وۇرف (B. L. Whorf, 1956): لەسەر ئەو بنەماى ئەو گرمانەپە دامەزراوہ كە زمان كاريگەرى سەرەكى لەسەر بىركردنەوہى مۇقايەتتە، بە جۇرىك كە لە زمانە جىاوازەكاندا دەتوانىت سنووردارى بكات و كاريگەرى لەسەر دەرر كىردن و تەنانەت بىردانكى مۇقايەتتە (بىزىك و كىن، 1389، 368).

فەلسەفەى رىالىزم (الواقعية): ئەرستوو بە دامەزرىنەرى ھەژمار دەكرتت و فەپلەسۇفەكانى وەك برتراند راسىل و ئۇگست كۆنت و... ھتد، پىشەنگەكانى ئەو فەلسەفەپەن. لە دىدى ئەو فەلسەفەپە پۇرگامى خويىندى دەبى لەسەر بنەماى ساىكۇلۇژىاى فىرپوون و بنەماى لە ئاسانەوہ بۇ بابەتى قورس رىكبخرىت. ئەو بابەتانەش دەبى: زانست و بىركارى و مۇقايەتتەكان و بابەتى كۆمەلەپەكەن كان و بەھاكان بن. چۈنكە ئەو بابەتانە ھاوكارى مۇقايەتتە دەكەن لەگەل ژىنگەى خۇى بگۇنجىت و سازان بكات (ابوحتلە، 2005، 57).

3.4. توپۇنەوہكانى پىشوووتر:

ئەوئەندەى توپۇنەوہ ئاگادار بى، ھىچ توپۇنەوہپەك كە راستەوخۇ پەپوئەندى بەم لىكۇلپنەوہ دەبى، نەبووہ، و ئەمە خۇى لە خۇيدا خالىكى بەھىزى ئەم لىكۇلپنەوہپە.

3.1. كىردارەكانى پەپوئەندار بە جىپەجىكارى توپۇنەوہ

ئەم بەشە خالەكانى خواروہ بەخۇپەوہ دەگرىتن:

أ - كۆمەلگەى گشتى توپۇنەوہ:

كۆمەلگەى گشتى قوتابىانى زانكۆى زاخۇ لە سالى خويىندى (2018-2019) برىتن لە (4510) قوتابى وەك لە خشتەى (1) ھاتوہ:

3.3. بىردۆزى تاپبەت بە زمان:

بىردۆزى يەكەدارى (modularity): خاوەنەكەى (فۇدور، 1983) لەو برواپەداپە كە سىستەمى مەعرىفى لای مۇقايەتتەپە لە

خشتەى (1) دابەشبوونى كۆمەلگەى گشتى توپۇنەوہ لە زانكۆى زاخۇ

ژ	كۆلىز/فاكۆلتى	بەش	يەكەم	دووم	سپپەم	چارەم	كۆى گشتى
1	پەروەردە	دەروونزانى	163	49	50	59	321
		وهرزش	47	43	37	78	205
		ماتماتىك	88	40	0	0	128
		جۇگرافىا	115	49	0	0	164
2	كارگىرى و ئابوورى	ئابوورى	122	89	57	46	314
		بانك	33	78	69	0	180
		كارگىرى	107	87	66	46	306
3	زانست	باپلۇجى	121	32	56	44	253
		كىمىيا	122	61	58	50	291
		كۆمپيوتر	126	33	52	42	253
		فىزىك	125	48	65	28	266
		ماتماتىك	164	70	77	64	375
		ژىنگەھ	28	45	29	28	130
4	ئاداب	ئىسلامى	69	49	81	53	252
		مىژوو	108	56	74	74	312

212	58	61	43	50	نهوت	ئەندازناری	5
146	20	40	50	36	میکانیک		
217	0	0	45	172	کۆمه لایهتی	پهروه دهی بنیات	6
185	0	0	38	147	زانست		
4510							کۆی گشتی

ب - سه مپله که ی توێژینه وه: ژماره ی سه مپلی توێژینه وه (235) بپواییکراو ئه و سه مپله بۆ توێژینه وه یه کی شروقه کاری گونجاوه قوتابیه که به شیوه ی چینایه تی هه ره مه کی له کۆمه لگه ی گشتی توێژینه وه هه لبژێردراون، به ریزه ی (5٪)، و به پێی سه رچاوه کانی

خشته ی (2) دابه شبوونی سه مپلی توێژینه وه به پێی گزراوه کانی توێژینه وه

قوناغ	ژماره	پسپۆری	ژماره	ته مه ن	ژماره	ره گز	ژماره
یه که م	59	زانستی	109	21-18	126	نێر	115
دووه م	67	وێژه یی	124	25-22	99	مێ	120
سێیه م	65						
چواره م	44						
کۆی گشتی	235		235		235		235

د - جیه جیکاری لیکۆلینه وه: پاش وه ده سه تها تانی تایبه ته نده کانی سایکۆمیتریک پێوه، راپرسیه که به سه ره سه مپلی به یوه ندیار به توێژینه وه و له زانکۆی زاخۆ دابه شکران، و پاش کۆکردنی راپرسیه کانی و لادانی ئه وانه ی که موکۆرپیان هه بووه، چاره سه ری ئاماریان بۆ کرا به دانی نمره ی (1 و 2 و 3 و 4 و 5) بۆ وه لایه بره گه کانی ئه رینی و به پێچه وانه وه (1 و 2 و 3 و 4 و 5) بۆ بره گه نه رینییه کانی.

ه - سوود له فۆرموله کانی ئاماری خواره وه وه رگراوه: هاوکۆله کی به یوه ندی پیرسون (Dunn, 2001, 207)، کیش و ریزه ی سه دی و سیسته می پرۆگرامی شروقه کاری (SPSS).

4. خسته نه و و شیکردنه وه ی ئه نجامه کانی توێژینه وه که:

له م به شه دا ئه نجام و گفتگۆی ئه نجامه کانی به پێی ئامانج و گریمانه کانی خراونه ته روو:

ئامانجی یه که م: ئامانجی تایبه ت به ئاراسته ی قوتابیان به رامبه ر به به کوردیکردنی پرۆگرامی خویندن به گشتی، و بۆ ئه م مه به سه ته و پاش سووده رگرتن له سیسته می (SPSS) و هاوکیشه ی (T test) (بۆ ته نها نموونه یه که به شیوه ی خواره وه، و له خشته ی ژماره (3) دا هاتوه و:

ج - ئاماده کردنی راپرسی و دوروستی و نه گۆرپیه که ی: له بواری سایکۆمیتریدا، راپرسی، وه ک کۆمه لیک بره گه که ره سه ته یه کی گونجاوه بۆ توێژاندنی لایه نه جیاوازه کانی به یوه سه ته به مرۆفه کانی به تایبه ت پیدانی زانیاری له زۆر بۆار و له وانه ش سیسته می به هاکان و که سایه تیان (Colman, 2009, 630). به هۆی ئه وه ی که راپرسیه کی تایبه ت و ئاماده کرا بۆ پێوانی بابه تی توێژینه وه وه ده سه ت توێژه ره که وت، بۆ ئه م مه به سه ته توێژه ره به پشتبه ستن به وێژه و ئه ده بیاتی توێژینه وه، راپرسیه کی به زمانی کوردی - بادینی، ئاماده کرد که پیکه اتبوو له (42) بره گه، و دوا ی ئه وه ئه م راپرسیه له سه ره چه ند بسپۆریکی بواره کانی پهروه ده یی، سایکۆلۆژی، زمانی کوردی و وانه گۆتته وه له زانسته گه کانی زاخۆ و نۆلج و ههروه ها به رپۆبه رایه تی پهروه ده یی زاخۆ دابه شکران بۆ مه به سه تی وه رگرتنی بیروپایان له سه ره بره گه کانی پێوه ره که و ریزه ی ره زامه ندی (74٪) بوو (پاشکۆی ژماره 1). دوا ی لادانی (10) بره گه وینه ی کۆتایی راپرسیه که بووه (32) بره گه. ههروه ها بۆ مه به سه تی دۆزینه وه ی نه گۆری راپرسیه که، توێژه ره راپرسیه که ی دوچار به سه ره (26) قوتابی دابه شکرد و ریزه ی نه گۆرپیه که به پێی هاوکیشه ی پیرسون گه یسته (0.69)، و ئه وه به هێزی په یوه ندی پێوه ره که پیشانده دات (النجار، و یخرون، 2013، 223).

خشته ی (3) (T test) ی وه ده سه تها توو و خشته یی بۆ نموونه ی توێژینه وه به گشتی

ژماره ی سه مپل	ناره ندی گریمانیه ی	نمره ی ژمیاری (نیوهنج)	لادانی پئوه رکاری	به ای t		پله ی ئازادی	سه لماندی ئاماره ی و به رامانبوونی
				وه ده سته اتوو	خشته یی		
235	96	126,76	19,23	24,5	1,65	234	واتادار و به رامانه

ئه وه به سه ر چوه سه نته ره کانی خویندن و فیژکردن به زانیاری تیژیک میشکی قوتابیان پرپکه ن، ئه و زانیاریانه ی هچ په یوه ندییان به ژیانی رۆژانه ی راسته قینه و کۆمه لگای قوتابیان وه نیه و ته نها پرکردنی میشکی قوتابیان که دواتر زوو له بیران ده چی (ابوحتله، 2005، 147)، هه روه ها ده بی به و جوړه ته ماشه ی پرۆسه ی فیژکردن بکریت که سیسته میکی لاهه کییه له نیو سیسته میکی گشتیتر، که بریتیه له کۆمه لگه، چونکه هه م لایه نه کان سیاسی و ئابووری و کۆمه لایه تی کۆمه لگه کاریگه ری هه یه له سه ر بۆاری په روه ده یی و فیژکردن و هه م ده که ویته ژیر کاریگه رییان. بۆیه ده بی باروؤخی گشتی کۆمه لگه له نیو فیژکردندا رهنگ بداته وه (جوهر و جمعه، 2010، 16).

ئامانجی دوهم: تاییه ت به ئاراسته کانی قوتابیان به رامبه ر به به کوردیکردنی پرۆگرامی خویندن به پیی گۆراوه کانی:

أ- رهگه ز(نییر و می):
ئه نه جامه کان پیشانیان داوه که تیژکرای نمره کانی قوتابیان نییر (124,96) و لادانی پیوه رکاریان (19,962)، له کاتیکا که تیژکرای نمره کانی قوتابیان کچ (128,49) و لادانی پیوه رکاریان (18,389) به و کاتیگ جیاوازی واتاداری نیوان ناوه نده کانی ژمیاری (نیوهنج) کچان و کۆپان له ریگه ی به های (T test) بۆ دوو سه مپلی سه ربخۆ تاقیده کرین، ده رده که وی که له ئاستی (0,05) و پله ی ئازادی (233) به های (T test) وه ده سته اتوو (1,14) که مته ره له به های خشته یی، که بریتیه له (1,97)، وه که له خشته ی (4) دا هاتوه:

خشته ی (4) ئاراسته کانی قوتابیان به رامبه ر به به کوردیکردنی پرۆگرامی خویندن به پیی گۆراوی رهگه ز

رهگه ز	ژماره	تیژکرای نمره کان (نیوهنج)	لادانی پیوه رکاری	به ای t		پله ی ئازادی	سه لماندی ئاماره ی و به رامانبوونی
				وه ده سته اتوو	خشته یی		
نییر	115	124,96	19,962	1,14	1,97	233	0.05
می	120	128,49	18,398				
کۆی گشتی	235						جیاوازی نیه

ئه و نه جامه ئه وه ده گه ینی که تیژکرای قوتابیان به بیی جیاوازی رهگه زیان هاوپان له سه ر به کوردیکردنی پرۆگرامی خویندن له قۆناغی زانکۆدا. چونکه هه ر دوو رهگه ز وه که یه که هه ست به گرنگی بابته ی

به کوردیکردنی پرؤگرامی خویندن ده کهن، ئه و راستیه له ولامه کانیهان وه دیار ده بی. و کاتیک جیاوازی واتاداری نیوان ناوه نده کانی ژمیریاری قوتابییانی به شه کانی زانستی و ویژه بی له پیگه بی به های (T test) بؤ دوو سه میلی سه ربخؤ تاقیده کرین، درده که وی که له ئاستی (0,05) و پله بی ئازادی (233) به های (T test) وده سه تاتوو (1,01) که متره له به های خشته بی، که بریتیه له (1,97)، وه که له خشته بی به شه کانی ویژه بی (127,93) و لادانی پیوه رکاریان (18,009) به

خشته بی (5) ئاراسته کانی قوتابیان به رامبه ر به به کوردیکردنی پرؤگرامی خویندن به پیی گؤراوی پسپوریان

پسپوری	ژماره	تیکرای نمره کان (نیوه نچ)	لادانی پیوه رکاری	به ای t		پله بی ئازادی	سه لماندنی ئاماره بی و به رامانبوونی
				وده سه تاتوو	خشته بی		
زانستی	109	125,41	20,531	1,01	1,97	233	0.05 جیاوازی نیه
ویژه بی	126	127,93	18,009				
کؤی گشتی	235						

ئو ئه نجامه ئه وه درده خات که قوتابییانی هر دوو به شی زانستی و ویژه بی وه که ده پوانه پرؤگرامی خویندن و وه که له کاریگری گورینی پرؤگرامی خویندن بؤ زمانی کوردی تیده گهن، بؤیه هاوپان له به رامبه ر به کوردیکردنی ئه و پرؤگرامه له قوناعی زانکؤدا.

ج - به پیی ته مهنی قوتابیان: ئه نجامه کان پیشانیان داوه که تیکرای نمره کانی قوتابییانی که ته مهنیان له نیوان 18 بؤ 21 ساله (127,68) و لادانی پیوه رکاریان (20,041)، له کاتیکدا که

خشته بی (6) ئاراسته کانی قوتابیان به رامبه ر به به کوردیکردنی پرؤگرامی خویندن به پیی گؤراوی ته مهن

ته مهن	ژماره	تیکرای نمره کان (نیوه نچ)	لادانی پیوه رکاری	به ای t		پله بی ئازادی	سه لماندنی ئاماره بی و به رامانبوونی
				وده سه تاتوو	خشته بی		
21-18	136	127,68	20,042	0,86	1,97	233	0.05 جیاوازی نیه
25-22	99	125,49	18,053				
کؤی گشتی	235						

د - زانینی ئاراسته بی قوتابییانی سه میلی توپینه وه به رامبه ر به به کوردیکردنی پرؤگرامی خویندن به پیی قوناعی خویندنیان: بؤ گیشتن به و ئامانجه توپزه ر ناوه ندی ژمیریاری و لادانی پیوه رکاری هر چوار قوناعی درخستوه، بپوانه خشته بی (7):

خشته بی (7) ناوه ندی ژمیریاری و لادانی پیوه ری سه میلی توپینه وه به پیی قوناعی خویندن

قوناع	ژماره	نیوه نچ	لادانی پیوه رکاری
یه که م	59	128,47	19,146
دووه م	67	124,96	20,123
سئیه م	65	130,51	17,308

چوارهم	44	121,68	19,789
کۆی گشتی	235	126,76	19,220

و دواى ئەو هی توێژەر شیتە لکردنەو هی جیاوازی یه ک ئاراستهیی به کارهیتنا و ئەنجامه کان له خشتهی خواره وه دا هاتوو ه (8):

خشتهی (8) ئەنجامی تاقیکردنەو هی ANOVA one-way به پپیی قوناهه کانی خویندنی قوتابیان پیشان ده دات

قوناه	کۆی چۆرگۆشه کان	پلهی نازادی	ناوهندی کۆی چۆرگۆشه کان	F بهای		سه لماندنی نامارهیی و به رامانبوونی
				وه ده ستهاتوو	خشتهیی	
نیوان قوناهه کان	2439,286	3	813,095	2,236	2,64	0.05
له نیو قوناهه کان	83999,369	231	363,634			
کۆی گشتی	86438,655	234				

3- مامۆستایان هان بدرین به گۆتته وهی وانه کان به زمانی کوردی له نیوان ژیا نی کۆمه لگه ی کورده واری قوتابیان و وانه کاندایه یوه ندی دروست بکه ن تا زیاتر بۆ قوتابیان بوون بپن.

4- هاندانی قوتابیان به وهی که راپۆرته کانی رۆژانه و توێژینه وه کانی ده رچوونیان به زمانی کوردی بنوسن تا وه کو زیاتر سوودی لیه بگرن، به تایبته دوا ی ده رچوونیان له زانکۆ و په یدا کردنی کاریک له نیو کۆمه لگای کورده واری، زیاتر له وهی که به زمانیکه تر ته نها خه ریکی کۆکردن و گواسته وهی (جمع و نقل) چه ند لاپه ره یه ک بپن به بی ئەوهی لپیان تیبگه ن و بزانه چپیان نوسپوه ته وه.

5- له وه زاره تی خویندنی بالا و توێژینه وهی زانستی بریاری ئەوه بدریت که له خاله کانی به رزکردنی پله و نازناوی زانستی مامۆستایانی زانکۆکان مه رجی دانانی په رتووکیکه ی کوردی له بواری پسپۆری هه ر مامۆستایه ک زیاد بکرت، وه ک چۆن توێژینه وهی زانستی مه رجی به رزکردنی نازناوی زانستی مامۆستایانه، که به م جوړه له ماوه ی چه ند سالی ک په رتووکخانه ی کۆلیژه کان پر ده بی له به ره مه ی زانستی به زمانی کوردی.

6- کردنه وهی خولی فیربوونی زمانی کوردی بۆ مامۆستایانی که کوردی نازانه یان نه ته وهی غه یری کورده ن، به ئاره زووی خویان و بۆ ئەوهی فیری کورده یه کی زانستی بپن و بتوانن به کوردی وانه بلینه وه و تینووسی تاقیکردنه وهی قوتابیان راستبکه نه وه و نمره ی گۆنجاویان بۆ دابنن.

5.3. پپیشنیا ره کان:

ئوهی خواره وه پپیشنیا ره کانی توێژینه وه که ن بۆ توێژه رانیتر له داها تودا:

1- ئەنجامدانی توێژینه وهی هاوشیوه له زانکۆکانیتر هه ریمی کورده ستان و به راوردکردنی ئەنجامه کانی له گه ل ئەنجامی ئەم توێژینه وه یه دا.

ئوه ئەنجامه ئەوه ده گه ینی که هپچ جیاوازیه کی واتاداری ناماری له نیوان بریوبو چوونه کانی قوتابیانی هه موو قوناهه کان به دینا کرت، و ده کرت ئەوه به و جوړه شروقه بکرت که قوتابیانی گشت قوناهه کانی خویندن له زانکۆی زاخۆ هاوړان له سه ر به کوردیکردنی پرۆگرامی خویندن له و قوناهه ی خویندن، بۆیه ده بینین که جیاوازی له وه لآمه کانیان ده رنا که وی.

5.1. ده ره ئەنجامه کانی توێژینه وه که:

توێژه ر له توێژینه که یه دا به م ده ره ئەنجامه نه ی خواره وه گه یشت:

1- به دیکردنی ئاراسته یه کی ئەرینی به رامبه ر به به کوردیکردنی پرۆگرامه کانی خویندن له قوناهه ی زانکۆ.

2- قوتابیانی زانکۆی زاخۆ به بیی جیاوازی ره گه ز، پسپۆری، ته من و قوناهه ی خویندن هاوړا بوون له سه ر ئەوهی که به کوردیکردنی پرۆگرامی خویندن له رووی ئابووری، زانستی، کۆمه لآیه تی، نه ته وه یی و نیشتمانی بۆ قوتابیان سوودی هه یه.

3- سه مپلی توێژینه وه نازاری بوون له وهی که پرۆگرامی خویندن به کوردی نیه. ئەوان به مافی ره وای خویان ده زانه که دوا ی دوانه ده سال خویندن به کوردی، له زانکۆش به کوردی بخوینن.

5.2. راسپارده کان:

له به ر رۆشنا یی ئەنجامه کانی توێژینه وه که ئەم راسپاردانه ی خواره وه ده خرینه روو:

1- گرنگیدانی مامۆستایان به گۆتته وهی وانه کان به زمانی شرینی کوردی زیاتر له وهی به زمانیکه تر وانه کان بگۆترین، به و پپیه ی که ژۆریه ی قوتابیان ته نها زمانی کوردی ده زانه.

2- هاندانی قوتابیان به نوسینه وهی وانه کانی رۆژانه به زمانی کوردی، تا وه کو بۆ ماوه یه کی زیاتر له بریان بمینته وه، و هه رو هه له لآیه نی ئابووریه وه په ره یه کی که متر له کۆپیکردنی (مه لزه مه کانی) رۆژانه خه رج بکه ن.

- 2- ئەنجامدانی توێژینه وهی هاوشیۆه و دۆزینه وهی په یوه ندی له گه ل گۆراویتری نه هاتوو له م توێژینه وهی دا و به تاییه ت ئەوانه ی په یوه ستن به تاییه تمه ندییه کانی که سایه تی قوتابیان و لایه نه کانی کۆمه لایه تی و باری ئابووری قوتابیان، و نمره ی زانستی له وانه کانی خویندندا.
- 3- ئەنجامدانی توێژینه وهی کهی هاوشیۆه بۆ زانینی ئاراسته ی مامۆستا یانی زانکۆکانی هه ریمی کوردستان به رامبه ر به به کوردیکردنی پرۆگرامه کانی خویندن.
- 6. لیستی سه رچاوه کان**
- سه رچاوه کانی کوردی**
- توفیق، زرار سدیق (2008). زمانی کوردی له سه ده کانی ناوه راست- لیکۆلینه وهی کهی میژوویی، گوڤارا زانکۆیا دهوک، په ربه ندا: 11، ژماره: 1، بپ 93-115.
 - حوسین، محمه د ته ها (2012). سایکۆلۆژیای په یوه ندیکردن، چاپخانه ی رۆژه لات، هه ولێر.
 - سلیمان، رۆزان محمد قسیم (2013). کارگه ربیا بکارئینانا ستراتیجیه تا نه خشین تیگه هان ل سه ر ئاستی قوتابیین قوناغا سییه م - پشکا زمانی کوردی د بابه تی ره وانبیزی دا و گه شه کرنا چیژا ئەده بی و پالده ری لده ف وان بۆ فیزیوونا بابه تی، ناما دکۆراوی نه به لافکری، زانکۆیا زاخۆ.
 - سندی، خالد محمد (2010). فه ره نگا سندی: فه ره نگه کا کوردی- کوردیه، به شی ئیکه م، چاپا ئیکه م، چاپخانا هاوار.
 - موحسنی، مه نوچیهر (2007). ده روونزانی کۆمه لئاسی، وه رگیژان: ریوار سیوه یلی و ئه وانیتیر، چ، 3، موکریانی، ده زگای ئاراس، هه ولێر.
- سه رچاوه کانی فارسی:**
- عیسنک، مایکل (1379). فه رهنگ توصیفی روانشناسی شناختی، ترجمه: علینقی خزازی و دیگران، چ، 1، نشری، تهران: ایران.
 - عیزنک، مایکل و مارک کین (1389). روان شناسی شناختی، ترجمه: اکبر ره نما و محمد رجا فریدی، چ، 1، ناشر: ئیپژ، تهران: ایران.
- سه رچاوه کانی عه ره بی:**
- ابراهیم، ماجد موریس (2005). الارهاب: الفاهره و ابعاده ا النفسیه، گ. 1، دار الفارابی، بیروت.
 - أبو جادو، صالح محمد علی (2007). سیکۆلوجیه التنشئه الاجتماعیه، گ. 6، دار المسیره، الاردن.
 - أبو جادو، صالح محمد علی (2008). علم النفس التربوی، گ. 6، دار المسیره، عمان: الاردن.
 - أبو حنله، ایناس عمر محمد (2005). نقریات المناهج التربویه، گ. 1، دار صفا و للنشر و التوزیع، عمان: الاردن.
 - الؤوسی، جمال حسین و أمیمه علیخان (1983). علم النفس الگفوله و المراهقه، مگبه جامعه بغداد.
 - البرواری، محمد سعید حسین (2012). المعوقات الاجتماعیه و السیاسیه للتسامح فی المجتمع الکوردی، دراسه میدانیه فی اقلیم کوردستان العراق، مگبه هاوار، دهوک.
 - البیاتی، عبدالجبار توفیق و زکریا زکی آپناسیوس (1977). الاحصاو الوصفی و الاستدلالی فی التربیه و علم النفس، المؤسسه الیقافیه العمالیه، بغداد.
- بیرم، عیسی (2011). حقوق الانسان و الحریات العامه مقاربه بین النص و الواقع، گ. 1، دار المنهل اللبنانی، بیروت: لبنان.
 - التل، وائل عبدالرحمن و عیخرون (2008). مقدمه فی اصول التربیه، گ. 1، دار الجنادریه للنشر و التوزیع، عمان: الاردن.
 - جوهر، علی صالح و محمد حسن جمعه (2010). الشراکه المجتمعیه و اصلاح التعليم: قراوه فی الؤوار التربویه لمؤسسات المجتمع المدني، گ. 1، المکتبه العصریه للنشر.
 - حموده، عگبه خلیل (2008). مدخل إلی التربیه، گ. 1، دار یافا للنشر و التوزیع، عمان.
 - الزغول، عماد عبدالرحیم و علی فالح الهنداوی (2015). مدخل إلی علم النفس، دار الکتاب الجامعی للنشر، گ. 5، لبنان و الامارات العربیه المتحده.
 - السور، نادیا هایل (2005). تعليم التفكير فی المنهج المدرسی، دار وائل للنشر، عمان: الاردن.
 - سعید، رجوان صدیق و بهاو متی روفائیل (2008). اتجاهات گلبه جامعه دهوک نحو علم النفس، مجله جامعه دهوک، المجلد: 11، العدد: 1، 334-349.
 - سلامه، عادل أبو العز (2008). تخگیگ المناهج المعاصره، گ. 1، دار الیقافه، عمان: الاردن.
 - سلیم، مریم (2004). علم النفس التربوی، گ. 1، دار النهجه العربیه، بیروت: لبنان.
 - شریف، عبدالستار گاهر (1985). قاموس علم النفس، گ. 1، مگبه علاو، بغداد: العراق.
 - الشکری، مینى عبدالرسول و رحیم کامل العجری (2016). التدریس بین النقریه و التگیب، گ. 1، الدار المنهجیه للنشر و التوزیع.
 - عبدالرحمن، أنور حسین (2017). الاسس التصوریه و النقریه فی مناهج العلوم الانسانیه و التگیب، گ. 1، دار صفا و للنشر و التوزیع، عمان: الاردن.
 - عبدالرحمن، عبدالله محمد (2000). دراسات فی علم الاجتماع، مجلد 2، گ. 1، دار النهجه العربیه، بیروت: لبنان.
 - العبیدی، محمد جاسم و باسم محمد ولی (2009). المدخل إلی علم النفس الاجتماعی، گ. 1، دار الیقافه، عمان: الاردن.
 - عیمان، سعید و گاروق کمال (2010). علم النفس الاجتماعی، مؤسسه شباب الجامعه.
 - العزی، صلاح حسن (2011). دور التنشئه الاجتماعیه فی الحد من السلوک الاجرامی، گ. 1، دار غیداو، عمان: الاردن.
 - علی، سعید اسماعیل (2007). اصول التربیه العامه، دار المسیره للنشر و التوزیع، عمان.
 - عیسان، صالحه عبدالله (2007). اتجاهات حدیه فی التربیه، گ. 1، دار المسیره للنشر، عمان.
 - قگامی، یوسف (2013). استراتجیات التعلم و التعليم المعرفیه، گ. 1، دار المسیره للنشر و التوزیع، عمان.
 - محمد، نصرالدین ابراهیم (2004). تقویم عمل المشرفین التربویین من وجهه نظر المعلمین النخبه و مقترحاتهم لتگیوره، رساله ماجستیر غیر منشوره.
 - محمود، سعاد محمد فتحی (2004). اتجاهات حدیه فی تگیور المناهج: الفلسفه و تدریس الفلسفه للکفال، گ. 1، ایتراک للنشر و التوزیع.
 - مصگفی، یوسف حمه صالح و خوشی لگیف گه (2008). الاتجاهات النفسیه نحو جنس الآخر و علاقتها بالتوافق النفسی لدى المراهقین، مجله جامعه دهوک، المجلد: 11، العدد: 1، 227-242.

- المعایگه، خلیل عبدالرحمن (2007). علم النفس الاجتماعي، گ. 2، دار الفكر للنشر و التوزيع.
 - المنيزل، عبدالله فلاح و العتوم، عدنان يوسف (2010). مناهج البحث في العلوم التربويه و النفسيه، گ. 1، مكتبة الجامعه و ايراو للنشر و التوزيع، الشارقة و الأردن.
 - النجار، فايز جمعه و بخرون (2013). اساليب البحث العلمي-منقور تگبقي، المكتبة الوگنیه، عمان:الأردن.
 - الوكيل، حلمی أحمد و المفتی، محمد أمين (2007). أسس بناو المناهج و تنفیقاتها، گ. 2، دار المسیره، عمان: الأردن.
- سه رچاوه ی ئینگلیزی:
- Colman, M. A. (2009). Oxford Dictionary of Psychology, 3th. Ed. Oxford university press, USA.
 - Dunn, Dana S. (2001). Statistics and data analysis for the behavioral sciences, McGraw-hill.
 - Gleitman, Henry, et al (2004). Psychology, 6th ed., Norton & company.
 - Hornby, A. S. (2003). Oxford advanced learner's dictionary, 7th ed., Oxford university press.
 - Kellogg, Robert T. and Pisacreta, Richard (2003). The best test prapration for the GRE, Psychology test, research and education association, USA.
 - Kreitner, Robert and Kinicki, Angelo (2004). Organizational behaviour, 6th ed., McGraw-Hill, Irwin.

پاشکۆی (1) ناوی ئه و پسیپۆر و شاره زایانه ی له دروستکردنی که ره سه ته و ئامرازی توێژینه وه سوودیان لیۆه رگبراهه

ژماره	ناوی پسیپۆر	شوێنی کارکردن	پسیپۆری
1	پ. ه. د. حوسین عۆسمان عه بدولپه حمان	زانکۆی زاخۆ	زمانی کوردی
2	پ. ه. د. ستار چه بار حاجی	زانکۆی زاخۆ	وانه گۆتته وه - کۆمه لایه تی
3	پ. ه. د. عه بدۆلسه لام نه جمه دین عه بدۆلا	زانکۆی زاخۆ	زمانی کوردی
4	پ. ه. د. مزگین عه بدولپه حمان ئه حمه د	زانکۆی نۆلج	زمانی کوردی
5	م. د. ئی راس فازل عه بوزید	زانکۆی زاخۆ	وانه گۆتته وه
6	م. د. زاهد سامی محه مه د	زانکۆی زاخۆ	ده رووناسی گه شه
7	م. د. صنعان شروۆ ملق	زانکۆی زاخۆ	وانه گۆتته وه
8	م. بێوار ته ها شوکری	زانکۆی زاخۆ	پلانی په روه رده بی
9	م. محه مه د ئیسماعیل سۆلیمان	زانکۆی زاخۆ	وانه گۆتته وه
10	م. م. ساجده ئیسماعیل عه بدۆلا	زانکۆی زاخۆ	ده رووناسی کۆمه لایه تی
11	محیه دین نووره دین حه سه ن	په روه رده ی زاخۆ	سه ره رشتیاری په روه رده بی - کوردی
12	سه لاهه دین نه وفیق نه عمه ت	په روه رده ی زاخۆ	سه ره رشتیاری په روه رده بی - کوردی

اتجاهات طلبه جامعه زاخو نحو تكرید المنهج الدراسي و علاقته ببعض المتغيرات

الملخص:

يهدف البحث الحالي التعرف على اتجاهات عينه من الطلبة في جامعه زاخو نحو تكرید المنهج الدراسي في جامعات اقليم كردستان والتعرف على الفروق تبعاً للمتغيرات (الجنس، التخصص، العمر و المرحلة)، وتألفت عينة البحث من (235) طالباً من جامعه زاخو اختبروا بطريقة عشوائية، و لهذا الغرض قام الباحث بإعداد استبياناً والمؤلفة من (32) فقرة، وتم استخراج الخصائص السيكومترية لها، ولغرض معالجة البيانات المستخرجة تم استخدام الوسائل الاحصائية المناسبة، وتبين وجود مستوى إيجابي من اتجاه الطلبة نحو تكرید المنهج الدراسي في المرحلة الجامعة في اقليم كردستان ، مع عدم وجود فروق ذات دلالة احصائية بين اتجاهاتهم وفقاً لمتغيرات البحث، وعلى ضوء ذلك قدم الباحث مجموعة من التوصيات والمقترحات.

الكلمات الدالة: اتجاهات، الطلبة، تكرید، المنهج الدراسي.

Attitudes of students of Zakho University Toward Kurdish language-converting curriculum and their relation with some variables

Abstract:

The aim of the study is to testify the statistical hypotheses concerning the significant differences between attitudes of a sample of students of Zakho University toward Kurdish language-converting curriculum in Kurdistan region universities and their relation with some variables (gender, specialization, age and class), the sample of the study consists of (235) students of the university, which have been selected randomly. For this purpose researcher prepared a questionnaire include of (32) items. The results of the study showed that members of research's sample have positive attitudes toward Kurdish language-converting curriculum and also there is no statistical significant difference among them according to the study's variables, and in the light of these results researcher gives some suggestions and recommendations.

Keywords: Attitude, Student, Kurdish language-converting curriculum.